

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211



Rev. Oscar Castro
Dcn. John W. Benoit

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visítenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm (Vigil) English
Sun./Dom. 7:00am Español
..... 9:00am Español
..... 11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun. No Mass/No hay Misa
Tue./Mar. 6:30pm English
Wed./Mier. 6:30pm Español
Thur./Jue. 6:30pm English
Fri./Vier. 6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month in English and Spanish from 7:00-9:00 pm. Parents and Godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00 am.

English Baptisms by appointment.

**Las clases se ofrecen en el 2do y 3er martes del mes en inglés y español de 7:00-9:00 pm. Los padres y los padrinos deben asistir a las dos clases. Los Bautismos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00 am.*

Bautizos en inglés con cita previa.

SACRAMENT OF MATRIMONY SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.
Please call the pastor or deacon before making any plans.
**Los arreglos deben hacerse seis meses de anticipación.
Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.*

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.
**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

*Archdiocese of
Galveston-Houston*



**29th Sunday in Ordinary Time
Vigésimo noveno domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, October 19, 2015

6:00 pm Pro-Life Spanish Rosary Adoration Chapel
6:30 pm The Legion of Mary Meeting CCE Rm 112
7:00 pm Prayer Group Small Hall

Wednesday, October 21, 2015

6:30 pm - 8:00 pm English Bible Study Small Hall

Thursday, October 22, 2015

11:00 pm - 3:00 am (Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ Adoration Chapel

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

Lunes, 19 de octubre del 2015

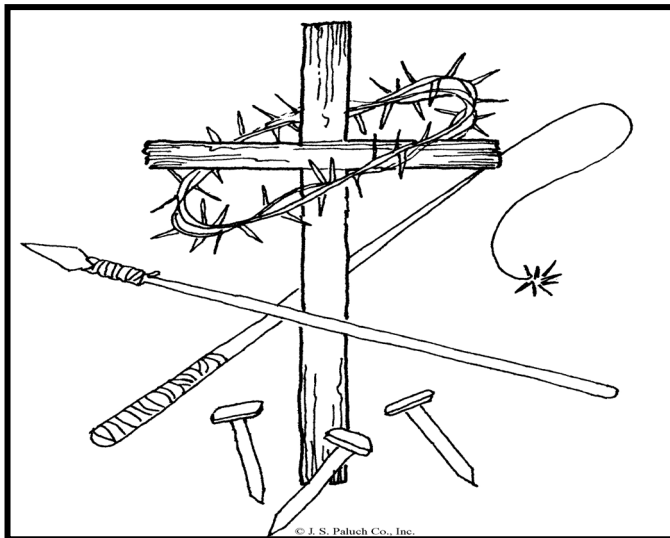
6:00 pm Pro-Vida Rosario en Español Capilla de Adoración
6:30 pm Reunión de la Legión de María CCE Rm 112
7:00 pm Grupo de Oración Salón Pequeño

Miércoles, 21 de octubre del 2015

6:30 pm - 8:00 pm Estudio de Biblia en ingles Salón Pequeño

Jueves, 22 de octubre del 2015

11:00 pm - 3:00am Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe) Capilla de Adoración



**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun: Rom 4:20-25; Lk 1:69-75; Lk 12:13-21
Tues/Mart: Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21;
Ps 40:7-10, 17; Lk 12:35-38
Wed/Mier: Rom 6:12-18; Ps 124:1b-8; Lk 12:39-48
Thur/Juev: Rom 6:19-23; Ps 1:1-4, 6; Lk 12:49-53
Fri/Vier: Rom 7:18-25a; Ps 119:66, 68, 76-77, 93-94;
Lk 12:54-59
Sat/Sab: Rom 8:1-11; Ps 24:1b-4ab, 5-6; Lk 13:1-9
Sun/Dom: Jer 31:7-9; Ps 126:1-6; Heb 5:1-6;
Mk 10:46-52

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES PARA LA SEMANA**

October 18 / 18 de octubre,

7:00 a.m. † Concepcion Duran
9:00 a.m. † Carmen Maria
11:00 a.m. **PARISH / PARROQUIA**
1:00 p.m. † Rafael Arredondo
† Irma Gutierrez

October 19 / 19 de octubre,

NO MASS / NO HAY MISA

October 20 / 20 de octubre,

6:30 p.m. † Ramiro Rolando

October 21 / 21 de octubre,

6:30 p.m. † Lidia Teran Roman

October 22 / 22 de octubre,

6:30 p.m. † Martin Rodriguez

October 23 / 23 de octubre,

6:30 p.m. † Zulema Perez

October 24 / 24 de octubre,

6:00 p.m. † Sue Perez

October 25 / 25 de octubre,

7:00 a.m. † **PARISH / PARROQUIA**
9:00 a.m. † Delfin, Rosa, y/and Gloria Orellana
11:00 a.m. Aniversario de /Anniversary of
Theresa y/and Thomas Nelson
Special Intention/ Intencion Especial
Para/for Anthony Mendoza y/and
Samuel Emiliano Serrano
1:00 p.m.

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

St. Vincent de Paul.....November 15, 2015
San Vicente de Paul.....15 de noviembre del 2015

Campaign for Human Development.....November 22, 2015
Campaña para el Desarrollo Humano.....22 de noviembre del 2015

St. Vincent de Paul.....December 6, 2015
San Vicente de Paul.....6 de diciembre del 2015

Financial Gifts (Week of 10/11/2015)

Regalos Financieros (Semana del 10/11/2015)

Regular Offertory Total:		
<i>Total de Ofrendas Regulares:</i>	\$	10,575.81
Weekly Budget:		
<i>Presupuesto Semanal:</i>	\$	10,000.00
Over the budget:		
<i>Sobre el Presupuesto:</i>	\$	575.81
Building Fund		
<i>Fondo del Edificio:</i>	\$	4,077.00
Second Collection 10/04/2015		
<i>Segunda Colecta 10/04/2015</i>	\$	5,680.15

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

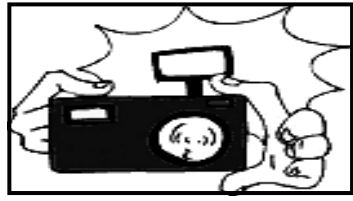
In the Gospel today Jesus tells his disciples:
"anyone among you who aspires to greatness
must serve the rest; whoever wants to rank first
among you must serve the needs of all."

**When you give the furniture, household items
and clothing you no longer use to the Society of
St. Vincent de Paul, you give hope to your
neighbors who have nothing.**

**PICTORIAL DIRECTORY
DIRECTORIO FOTOGRAFICO**

On October 17 and 18, the registration for the
pictorial directory will be held after every Mass.

El 17 y 18 de octubre se llevara a cabo las
registraciones para el Directorio Fotográfico
después de cada Misa.



NOCHE DE ALABANZA Y ADORACION

El grupo de Jóvenes Adultos Los Elegidos les
hace la mas cordial invitación a que nos
acompañen a nuestra noche de Adoración y
alabanza este 31 de octubre a partir de las
7:30 pm en el templo de nuestra parroquia de
San Marcos.

Contaremos con la participación de nuestro
querido Padre Francis Frankovich quien nos
estará compartiendo una charla. Así mismo,
en la alabanza tendremos la participación de
nuestro hermano Freddy Flores y su
ministerio de Shaddai.

No puedes faltar! Es un evento abierto a toda
la comunidad y totalmente GRATIS.

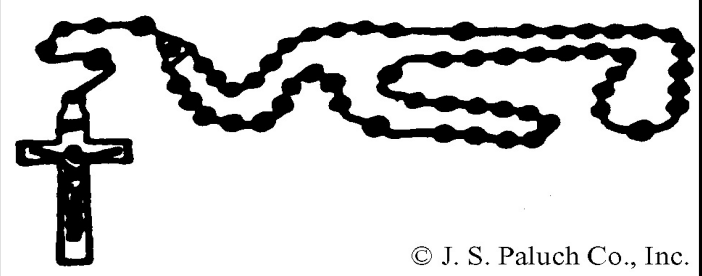
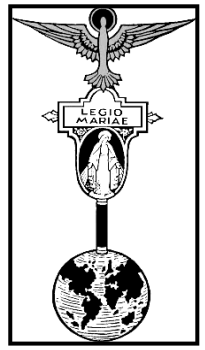
NOTA: HABRA CUPO LIMITADO.
Bendiciones!

Para mas información comunícate con:
Julio Vélez (713) 838-6343

LEGION DE MARIA

Hermanos en Cristo si usted siente alguna
inquietud por este ministerio de la Legión de
María y servir a los demás, es muy bien recibido.
Nos reunimos todos los viernes a las 7:30 pm.
En el salón 115 de CCE o nos puede contactar a
los siguientes números telefónicos:

- Teófila Hernández: 713-834-4509
- Marina Flores: 281-662-1006
- Eudelia Martínez: 281-318-9155



© J. S. Paluch Co., Inc.

BIBLE STUDY

There is an English Bible study Group
held every Wednesday
from 6:30pm-8:00pm in the small hall.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS

For those who would like to add an
announcement to the Sunday bulletin, please stop
by the parish office with the announcement
during a Monday, Tuesday, or Wednesday
two weeks prior to the Sunday on which
you want the announcement to be displayed.

ANUNCIOS DEL BOLETÍN

Para todos aquellos que gusten agregar un
anuncio en el boletín, por favor pasen por la
oficina parroquial con su anuncio durante un
lunes, martes o miércoles dos semanas antes
del domingo en que usted quiere
que se exhiba el anuncio.